

Грузия



Палата по гражданским делам Верховного суда Грузии

Дело № А-5303-Ш-162-2023 от 10.11.2023 г.

г. Тбилиси

Судья: Екатерина Гаситашвили

Форма рассмотрения дела – без устного рассмотрения.

Истец – И.Г.

Документ, признания, которого требует немецкая сторона на территории Грузии – свидетельство о праве на наследство, выданное Участковым судом Кенигштайн-им-Таунус, Германия, 25 ноября 2022 года.

Описательная часть:

1. 24 октября 2023 года И.Г. обратился в Верховный суд Грузии и указал, что на основании двойного свидетельства о праве на наследство, выданного Участковым судом Кенигштайн-им-Таунус, Германия, 25 ноября 2022 года –

1) от С.Г., с использованием немецкого права, наследство получили И.К., А.Г. и И.Г. Указанное свидетельство о праве на наследство не относится к недвижимому имуществу, расположенному в Грузии;

2) И.К., А.Г. и И.Г. получили наследство по закону Грузии. Указанное свидетельство о праве на наследство относится к недвижимости, расположенной в Грузии.

2. И.Г. в ходатайстве, поданном в Кассационный суд, просил признать свидетельство о праве на двойное наследство, выданное Участковым судом Кенигштайн-им-Таунус, Германия, 25 ноября 2022 года, на территории Грузии в соответствии со статьями 68.1 и 69.2 Закона Грузии «О международном частном праве» (далее – Специальный закон).

3. К ходатайству И.Г. прилагаются копии следующих документов: заверенная апостилом копия двойного свидетельства о праве на наследство, выданного

Городским судом Кенигштайн-им-Таунус, Германия, 25 ноября 2022 года; Доверенность, выданная нотариусом от 29 сентября 2023 года, по которой И.Г. уполномочил П.Г. быть его представителем во всех судебных инстанциях (ходатайство подписано Г.Д. от имени И.Г.).

Мотивировочная часть:

Кассационный суд рассмотрел ходатайство и приложенные к нему материалы и считает, что указанное ходатайство не соответствует требованиям статьи 68 Специального закона и не подлежит принятию в производство.

4. В соответствии с пунктом 5 статьи 68 и пунктом 3 статьи 70 Специального закона вопрос о признании и исполнении решения иностранного суда рассматривается Верховным судом Грузии.

5. Кассационный суд в результате изучения ходатайства и приложенных документов, представленных Истцом, считает, что у Истца имеется законный интерес в признании решения суда иностранного государства на территории Грузии, в связи с чем необходимо предоставление принятия права собственности на имущество.

6. Суд кассационной инстанции поясняет, что в ходатайстве Истца в представленном им документе в пункте 3, указано, что в наследственную массу умершего С.Г. входят недвижимое имущество, расположенное в Германии и в Грузии.

7. Основанием для отказа в принятии ходатайства И.Г. к производству суд кассационной инстанции усматривает следующие обстоятельства:

7.1. Согласно части первой статьи 32 Специального закона возникновение, изменение, передача и прекращение права на вещь регулируются правом страны, где эта вещь находится. Вещно-правовые нормы этой страны применяются и в том случае, когда в соответствии с отсылочной (коллизивной) нормой настоящего Закона должно быть применено право другой страны.

7.2. Согласно частям первой и второй статьи 1421 Гражданского кодекса Грузии наследство получает наследник независимо от того, является ли он наследником по закону или по завещанию. Наследник считается получившим наследство, когда он подает в нотариальный орган заявление о принятии наследства или фактически начинает владеть или распоряжаться наследством, что несомненно доказывает получение им наследства. Согласно части первой статьи 1499 того же кодекса установлено, что лица, приглашенные в качестве наследников, могут истребовать свидетельство о праве на наследство у нотариального органа;

7.3. Согласно пунктам первому и второму статьи 77 Приказа Министра юстиции Грузии № 71 от 31 марта 2010 года об утверждении инструкции «О порядке совершения нотариальных действий», нотариус выдает свидетельство о праве на наследство, а в случаях, установленных законом, принимает меры по охране наследственного имущества, описывает наследственное имущество, назначает управляющего

наследством. Функции, указанные в пункте первом настоящей статьи, выполняются нотариусом независимо от места нахождения нотариальной конторы и места открытия имущества. Пункт 8 статьи 91 того же Приказа определяет следующее: если наследником является гражданин иностранного государства (кроме гражданина государства-участника Минской конвенции) и в состав наследства входит имущество, находящееся на территории Грузии, нотариус выдает свидетельство о праве на наследство на основании свидетельства о праве на наследство, выданного соответствующей страной (или на основании другого документа, заменяющего свидетельство о праве на наследство). В этом случае нотариусу необходимо предоставить свидетельство о смерти наследодателя и документ, подтверждающий наличие соответствующего имущества на территории Грузии. Документы, представляемые нотариусу, должны быть заверены апостилем или легализованы в соответствии с законодательством;

7.4. Согласно подпункту «б» статьи 8 Закона Грузии «О гражданских актах», записи гражданских актов и документы, подтверждающие регистрацию гражданских актов, считаются реальными на территории Грузии, если они легализованы или заверены апостилем за рубежом, на основании законодательства другого государства, если настоящим законом или международным договором или соглашением Грузии не предусмотрено иное.

8. В данном случае, учитывая законный интерес стороны, Кассационный суд считает, что удовлетворение ходатайства И.Г. является компетенцией нотариального органа, а не суда.

9. На основании всего изложенного Кассационный суд считает, что предпосылок для принятия заявления к рассмотрению нет, поскольку разрешение вопроса (о приобретении права собственности на имущество) находится в компетенции нотариального бюро, а не суда.

Резолютивная часть:

Кассационный суд, руководствуясь статьей 68 Закона Грузии «О международном частном праве»

решил:

1. И.Г. отказать в принятии ходатайства к рассмотрению;
2. Приложенные к заявлению материалы должны быть возвращены ему с разъяснением того, что удовлетворение его просьбы (интереса) является компетенцией нотариального органа, а не суда;
3. Решение Кассационного суда является окончательным и обжалованию не подлежит.

Судья

Е. Гаситашвили